

Prefácio

O ano de 2004 ficará certamente gravado na história da União Europeia como o ano do seu alargamento mais significativo. Este último repercutiu-se na organização e funcionamento do Tribunal de Justiça. A entrada de dez novos juízes neste Tribunal e de dez novos juízes no Tribunal de Primeira Instância, acompanhada do aumento de aproximadamente 50% dos efectivos da Instituição, por si só ilustra o desafio que este alargamento representou também para o Tribunal de Justiça. No entanto, a preparação minuciosa e, mais especialmente, a notável dedicação do seu pessoal permitiram que o vencesse com sucesso, com os meios de que dispunha.

O ano que passou permitiu, além disso, ter uma primeira ideia do efeito das alterações introduzidas no funcionamento do Tribunal de Justiça e do Tribunal de Primeira Instância pelo Tratado de Nice. A estas acrescem uma série de medidas internas adoptadas pelo Tribunal de Justiça para melhorar a eficácia dos seus métodos de trabalho. Por último, a criação do Tribunal da Função Pública da União Europeia merece também figurar entre os acontecimentos que marcaram o ano de 2004.

O leitor encontrará neste relatório um resumo da evolução da Instituição durante este importante ano de transição, e, como já é tradição, o essencial da actividade jurisdicional propriamente dita do Tribunal de Justiça e do Tribunal de Primeira Instância, acompanhado de dados estatísticos.



V. Skouris
Presidente do Tribunal de Justiça